

TE 006 Deutsch

Technische Empfehlung – POLYFLEX® RepFix-Lösung
Art. Nr. 10006193/10006124

POLYFLEX® Pulverlacke aller Reihen/Typen, (sowie POLYFLEX® EP-20) lassen sich durch Zugabe von POLYFLEX® RepFix-Lösung zu einem streichfertigen, farbtongenaue Ausbesserungslack verflüssigen.

POLYFLEX® RepFix-Lösung ist der Basislack zur Herstellung eines Reparaturlackes mit Pulver. Dieser Reparaturlack dient zum Ausbessern von kleinen Beschädigungen oder Fehlstellen am Pulverlackfilm. Der Einsatz im Aussenbereich ist aufgrund des unterschiedlichen Abwitterungsverhaltens der ausgebesserten Fehlstellen nicht empfohlen.

Mischungsverhältnis

1:1 (Volumenmässig gleiche Anteile)

Um eine gute Vermischung zu gewährleisten, empfehlen wir, das kleine Reparaturdöschen oder Gebinde, nicht voll aufzufüllen. (z.B. 1/3 RepFix-Lösung, 1/3 Pulverlack, 1/3 Hohlraum, der als freier Platz zum Schütteln oder Umrühren der beiden Komponenten benötigt wird).

Verarbeitung

Der Ausbesserungslack ist innerhalb von 4 Stunden bis maximal 6 Stunden zu verarbeiten. Bei erhöhter Temperatur verkürzt sich die Verarbeitungszeit. Der Ausbesserungslack ist vor allem für Produkte mit einem Glanzgradpunkt 70 oder höher geeignet, für matte Farbtöne nicht zu verwenden.

Trocknung

Die Trocknungszeit beträgt bei normaler Raumtemperatur (18 – 20° C) ca. 4 bis 6 Stunden. Bei niedrigeren Temperaturen verlängert sich die Trocknungszeit.

Erhältliche Gebinde-Größen

0.200 kg = Gebinde im Rep-Set
2.000 kg

Gefahrenklasse

RID/ADR: Klasse 3 Ziff. 31c UN 1263

Zollpositionsordnungsziffer

3208.20.20

Anstrichfarbe nicht wässrig dispergierter Basis Acryl

Hinweis

Die Angaben in dieser Technischen Empfehlung über Eigenschaften und Anwendungen der genannten Erzeugnisse geben wir nach unserem Wissen aufgrund unserer Entwicklungsarbeiten und praktischen Erfahrungen an. Wegen der Vielseitigkeit der Anwendungsmöglichkeiten ist die Darstellung aller Einzelheiten nicht möglich. In Zweifelsfällen stehen unsere Anwendungstechniker für Auskünfte zur Verfügung. Im Übrigen gelten die allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

Diese Technische Empfehlung wird periodisch überarbeitet. Unser Verkauf gibt Ihnen im Zweifelsfall Auskunft über die Gültigkeit der vorliegenden Dokumentation.

TE 006 Français

Recommandations techniques – POLYFLEX® Solution RepFix
No. art. 10006193/10006124

Grâce à l'ajout de solution POLYFLEX® RepFix, les laques en poudre POLYFLEX® de tous les types/gammes (ainsi que POLYFLEX® EP-20) peuvent être transformées en laques liquides de retouche, faciles à appliquer et aux tons très exacte.

La solution POLYFLEX® RepFix est un produit de base servant à préparer une laque de retouche à partir de poudre. Cette laque de retouche est utilisée pour réparer les dommages ou les défauts sur un film de peinture réalisé avec une laque en poudre. Une utilisation à l'extérieur n'est pas conseillée en raison des différents comportements aux intempéries sur les endroits où des défauts ont été réparés.

Mélange

1:1 (volumes égaux)

Afin d'obtenir un bon mélange, nous recommandons de ne pas entièrement remplir le pot ou le conteneur de préparation de la laque de retouche. (par ex. 1/3 solution RepFix, 1/3 laque en poudre, 1/3 vide afin d'avoir suffisamment de place pour secouer ou mélanger les deux composantes).

Application

La laque de retouche doit être appliquée dans un délai de 4 à 6 h maximum. Lorsque la température est plus élevée, le produit épaissit plus vite. La peinture de retouche est pour utilisé principalement pour les produits avec un point brillant approprié 70 ou plus.

Séchage

A température ambiante normale (18 – 20 °C), la durée de séchage est de 4 à 6 heures environ. A température plus basse le temps de séchage est plus long.

Récipients disponibles-Tailles

0.200 kg = récipient du Rep-Set
2.000 kg

Classe de risque

RID/ADR: Classe 3 chiffre 31c UN 1263

Position tarifaire Douanière

3208.20.20

Peinture non aqueuse en dispersion à base acrylique

Remarques

Les données relatives aux recommandations techniques, aux caractéristiques et à l'application des produits sont communiquées au plus près de notre conscience sur la base de notre travail de développement et de nos expériences pratiques. Etant donné la diversité des applications possibles, il nous est impossible de présenter toutes les particularités du produit. En cas de doute, nos techniciens sont à votre disposition pour tout renseignement. Nos conditions générales de vente et de livraison sont en outre applicables.

Ces recommandations techniques sont révisées périodiquement. En cas de doute, notre service des ventes peut confirmer la validité de cette documentation.



TE 006 English

Technical recommendation – POLYFLEX® RepFix solution Item No. 10006193/10006124

POLYFLEX® powder coatings of all ranges/types (as well as POLYFLEX® EP-20) can be dissolved by adding POLYFLEX® RepFix solution to form a ready-to-use, accurately coloured repair lacquer.

POLYFLEX® RepFix solution is the basic lacquer used to produce a repair lacquer with powder. This repair lacquer is used for the restoration of slight damage or defects in powder coating film. Outdoor use is not recommended due to the different weathering behaviour of the repaired defects.

Mixing ratio

1:1 (same proportions by volume)

In order to ensure a good mixture, we recommend you do not fill the small repair tin or container right up to the top. (For example: 1/3 RepFix solution, 1/3 powder coating, 1/3 empty. This empty space is required for shaking or stirring the two components together).

Application

This repair lacquer should be applied within 4 hours - or within 6 hours at the most. At higher temperatures, the lacquer thickens more quickly. The touch-up paint is to be used mainly for products with a gloss point 70 or higher.

Drying

At normal room temperature (18 – 20° C), the drying time is approximately 4 to 6 hours. At lower temperatures the drying time will be longer.

Available in the following pack sizes

0.200 kg (container in Rep-Set)
2.000 kg

Hazardous goods classification

RID/ADR: Class 3, No. 31c UN 1263

Customs classification number

3208.20.20
Paint, non-aqueous, acrylic based dispersion

Note

The information on this technical data sheet about the properties and application of the product in question are made on hand of our knowledge, development and practical experience. Because of the multiple possible application, it is impossible for us to present them all in detail. Our technical consultants are at your disposal for any question you might have. Furthermore, our general sales and delivery conditions apply.

This technical data sheet is revised periodically. If necessary, our sales department will confirm the validity of this document.

TE 006 Polski

Zalecenia techniczne - POLYFLEX® RepFix (zestaw naprawczy) nr art. 12036/10006124

Farby proszkowe POLYFLEX® wszystkich serii/typów (jak również POLYFLEX® EP-20) mogą być rozpuszczane przez dodanie roztworu POLYFLEX® RepFix w celu uzyskania gotowego do użycia lakieru naprawczego.

Roztwór POLYFLEX® RepFix jest lakierem bazowym, stosowanym do produkcji lakieru naprawczego z farbą proszkową. Lakier naprawczy służy do naprawiania niewielkich uszkodzeń lub ubytków powłoki proszkowej. Nie zaleca się stosowania na zewnątrz ze względu na różne zachowanie naprawionych defektów pod wpływem warunków atmosferycznych.

Proporcje mieszania

1:1 (te same proporcje objętościowe)

Aby zapewnić dobre wymieszanie produktów, zalecamy nie napełniać do końca małej puszki lub pojemnika naprawczego (na przykład: 1/3 roztworu RepFix, 1/3 farby proszkowej, 1/3 pustej przestrzeni, koniecznej do wstrząśnięcia i wymieszania obu składników).

Nakładanie

Lakier naprawczy należy nałożyć w ciągu 4 godzin lub maksymalnie 6 godzin. Wyższa temperatura skraca czas obróbki (lakier szybciej gęstnieje). Lakier naprawczy jest zalecany głównie w przypadku produktów o stopniu połysku 70 lub wyższym, nie powinno stosować się go do odcieniu w wykończeniu matowym.

Suszenie

W normalnej temperaturze pokojowej (18-20°C) czas schnięcia wynosi około 4-6 godzin. W niższych temperaturach czas schnięcia wydłuża się.

Dostępny w następujących wielkościach opakowań

0,200 kg = (pojemnik w zestawie naprawczym)
2.000 kg

Klasyfikacja towarów niebezpiecznych

RID/ADR: Klasa 3, nr 31c UN 1263

Numer klasyfikacji celnej

3208.20.20
Farba malarska, nierozpuszczalna w wodzie, rozproszona baza akrylowa

Uwaga

Informacje zawarte w niniejszej karcie technicznej dotyczące właściwości i zastosowania danego produktu są oparte na naszej wiedzy, rozwoju i praktycznym doświadczeniu. Ze względu na mnogość możliwych zastosowań, nie jesteśmy w stanie przedstawić ich wszystkich w sposób szczegółowy. Nasi konsultanci techniczni są do Państwa dyspozycji w przypadku jakichkolwiek pytań. Ponadto obowiązują nasze ogólne warunki sprzedaży i dostawy.

Niniejszy arkusz danych technicznych jest okresowo aktualizowany. W razie potrzeby, nasz dział sprzedaży potwierdzi aktualność tego dokumentu.

Powder coatings | Building paints + Renders | Facade insulation | Industrial coatings



KARL BUBENHOFER AG | Hirschenstrasse 26 | 9201 Gossau SG, Switzerland
T +41 71 387 41 41 | info@kabe-farben.ch | kabe-farben.ch



KABE Pulverlack Deutschland GmbH | Sofienstrasse 36 | 76670 Graben-Neudorf, Germany
T +49 7255 99 161 | info@kabe-pulverlack.de | kabe-pulverlack.de



Farby KABE Polska Sp. z o.o. | ul. Śląska 88 | 40-742 Katowice, Poland
T +48 32 609 57 40 | proszkowe@farbykabe.pl | farbykabe.pl

A company of the **KABE SwissGroup**



KARL BUBENHOFER AG